



W4 (EA/SA/INTA)

Bedienungsanleitung



Originalbedienungsanleitung
Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden



Zusätzliche Online-Inhalte

Tippen, klicken oder scannen Sie den QR-Code, um zu weiteren Online-Angeboten zu gelangen.

Anleitungsfilme unterstützen Sie bei der Bedienung Ihrer W4.

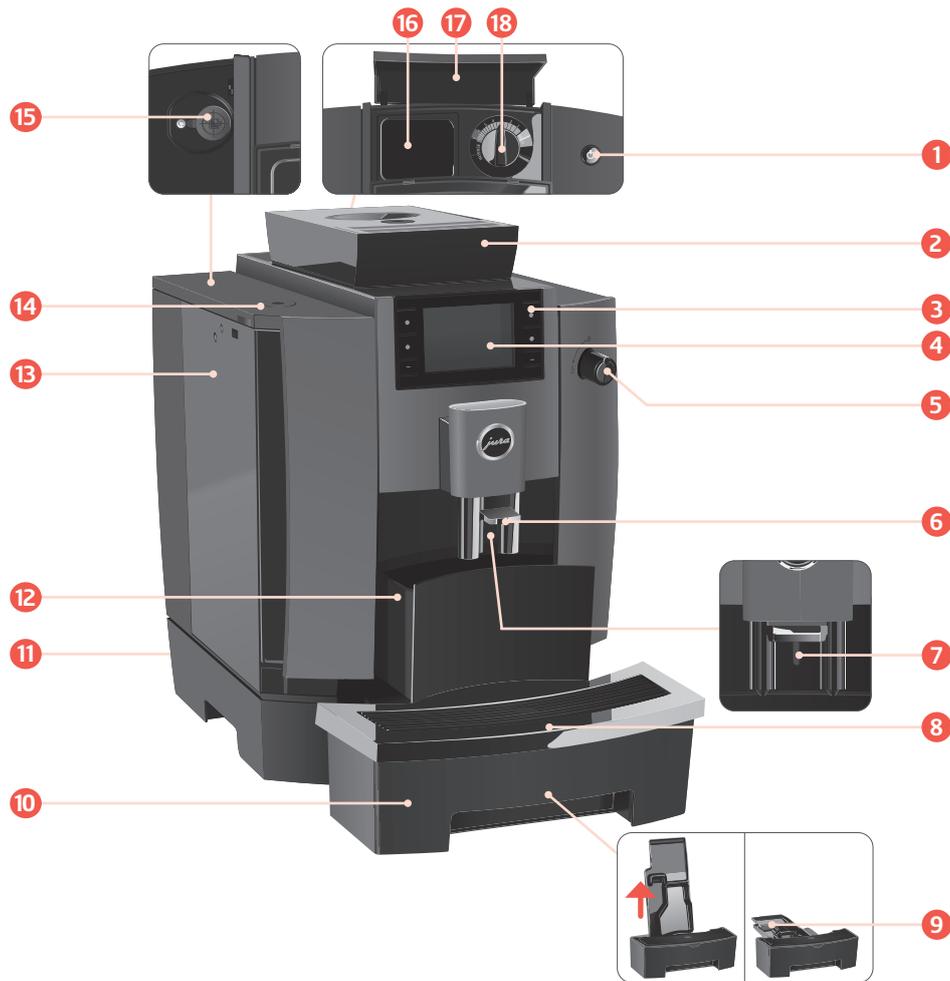


jura.com/support-W4

Ihre W4

1	Bedienelemente	3
2	Für Ihre Sicherheit	4
	Bedienungsanleitung beachten	4
	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
	Einschränkung des Nutzerkreises	4
	Nutzung durch Kinder	4
	Umgang mit Beschädigungen	4
	Beschädigungen vermeiden	5
	Stromschlaggefahr	5
	Verbrennungs-, Verbrühungs- und Verletzungsgefahr	5
3	Vorbereiten und in Betrieb nehmen	6
	Gerät aufstellen	6
	Bohnenbehälter füllen	6
	Wasserhärte ermitteln	6
	Erste Inbetriebnahme	6
	Ihre W4 steuern – das JURA Cockpit	7
4	Zubereitung	8
	Espresso und Kaffee	8
	Americano und Lungo	8
	Heißwasser	8
	Gemahlener Kaffee	9
	Mahlwerk einstellen	9
	Produkteinstellungen anpassen	10
5	Täglicher Betrieb	10
	Gerät ein- und ausschalten	10
	Wassertank füllen	10
	Pflegemaßnahmen	11
6	Geräteeinstellungen	11
7	Pflege	12
	Gerät spülen	12
	Filter einsetzen/wechseln	12
	Gerät reinigen	13
	Gerät entkalken	14
	Wassertank entkalken	15
	Bohnenbehälter reinigen	15
8	Meldungen im Display	16
9	Störungen beheben	16
10	Transport und umweltgerechte Entsorgung	17
	Transport / System leeren	17
	Entsorgung	17
11	Technische Daten	17
12	Index	18
13	JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise	19

1 Bedienelemente



- 1 Taste Ein/Aus
- 2 Bohnenbehälter mit Aromaschutzdeckel (abschließbar)
- 3 Variable Tasten (Funktion der Tasten abhängig von der jeweiligen Displayanzeige)
- 4 Display
- 5 Drehknopf für Heißwasserzubereitung
- 6 Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf
- 7 Heißwasserauslauf
- 8 Tassenplattform mit Blende
- 9 Einsatz für Restwasserschale
- 10 Restwasserschale
- 11 Netzkabel (fest angeschlossen oder steckbar) (Geräterückseite)
- 12 Kaffeesatzbehälter
- 13 Wassertank
- 14 Abdeckung Wassertank (abschließbar)
- 15 Serviceschnittstelle für einen optional erhältlichen JURA Connector
- 16 Einfülltrichter für gemahlene Kaffee (herausnehmbar)
- 17 Abdeckung Einfülltrichter für gemahlene Kaffee
- 18 Drehknopf Mahlgradeinstellung
- 19 Dosierlöffel für gemahlene Kaffee
- 20 Schlüssel für Aromaschutzdeckel und Abdeckung Wassertank



2 Für Ihre Sicherheit

Bedienungsanleitung beachten

Lesen und beachten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig vor Gebrauch des Geräts. Halten Sie diese Bedienungsanleitung beim Gerät verfügbar und geben Sie sie an nachfolgende Anwender weiter.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen bzw. Sachschäden führen. Sicherheitshinweise sind daher wie folgt gekennzeichnet:

 WARNUNG	Kennzeichnet Sachverhalte, die zu schweren Verletzungen bzw. Lebensgefahr führen können.
 VORSICHT	Kennzeichnet Sachverhalte, die zu leichten Verletzungen führen können.
VORSICHT	Kennzeichnet Sachverhalte, die zu Sachschäden führen können.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Fachpersonal oder geschultes Personal in Geschäften, in der Leichtindustrie und in landwirtschaftlichen Betrieben vorgesehen oder zur kommerziellen Verwendung durch Laien. Es dient nur der Kaffeezubereitung und dem Erwärmen von Wasser. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Einschränkung des Nutzerkreises

Personen, einschließlich Kindern, die aufgrund ihrer

- physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder
- Unerfahrenheit oder Unkenntnis

nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person nutzen.

Bei Verwendung der Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ oder eines JURA Connector werden Funkverbindungen aufgebaut. Konkrete Angaben zum genutzten Frequenzband und zur max. Sendeleistung entnehmen Sie dem Kapitel »11 Technische Daten«.

Nutzung durch Kinder

Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können:

- Halten Sie **Kinder unter 8 Jahren** vom Gerät fern bzw. beaufsichtigen Sie diese ständig.
- **Kinder ab 8 Jahren** dürfen das Gerät nur ohne Aufsicht bedienen, wenn sie über den sicheren Umgang damit aufgeklärt wurden.
- Kinder dürfen Reinigungs- und Wartungsarbeiten nicht ohne Aufsicht durch eine verantwortliche Person durchführen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Umgang mit Beschädigungen

Verwenden Sie kein Gerät oder Netzkabel mit Beschädigungen. Ein folgender Stromschlag kann tödlich enden.

- Bei Hinweisen auf Beschädigungen, trennen Sie das Gerät vom Netz. Schalten Sie hierfür die W4 mit der Taste Ein/Aus  aus. Ziehen Sie erst dann den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes **steckbares Netzkabel** mit einem Original-Netzkabel von JURA. Ungeeignete Netzkabel können zu Folgeschäden führen.
- Lassen Sie **Reparaturen am Gerät** und **fest angeschlossener Netzkabel** ausschließlich von autorisierten JURA-Servicestellen durchführen. Unsachgemäße Reparaturen können zu Folgeschäden führen.

Beschädigungen vermeiden

So vermeiden Sie Beschädigungen am Gerät und am Netzkabel:

- Verwenden Sie die W4 und das Netzkabel nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Scheuern Sie das Netzkabel nicht an scharfen Kanten, klemmen Sie es nicht ein.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals lose herabhängen. Das Netzkabel kann zur Stolperfalle werden oder beschädigt werden.
- Schützen Sie die W4 vor Witterungseinflüssen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Schließen Sie die W4 nur an Netzspannung gemäß Typenschild an. Das Typenschild ist auf deren Unterseite angebracht.
- Schließen Sie die W4 direkt an eine Haussteckdose an. Bei der Verwendung von Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln besteht Überhitzungsgefahr.
- Verwenden Sie weder alkalische noch alkoholische Reinigungsmittel, sondern nur milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine mit Zusatzstoffen behandelten oder karamellisierten Kaffeebohnen.
- Füllen Sie den Wassertank ausschließlich mit frischem, kaltem und kohlendioxidfreiem Wasser.
- Schalten Sie das Gerät bei längerer Abwesenheit mit der Taste Ein/Aus  aus und entfernen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Verwenden Sie ausschließlich Original-Pflegeprodukte von JURA. Nicht von JURA ausdrücklich empfohlene Produkte können Ihre W4 beschädigen.

Stromschlaggefahr

Wasser leitet Strom. Bringen Sie Wasser und Strom nicht in Kontakt:

- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Tauchen Sie die W4 und das Netzkabel nicht in Wasser.
- Stellen Sie die W4 und ihre Einzelteile nicht in die Spülmaschine.
- Schalten Sie die W4 vor Reinigungsarbeiten mit der Taste Ein/Aus  aus. Wischen Sie die W4 stets feucht, aber niemals nass ab und schützen Sie sie vor dauerhaftem Spritzwasser. Die W4 darf nicht mit einem Wasserstrahl gereinigt werden.
- Die W4 ist nicht zur Aufstellung auf einer Fläche geeignet, wo ein Wasserstrahl angewendet werden kann.

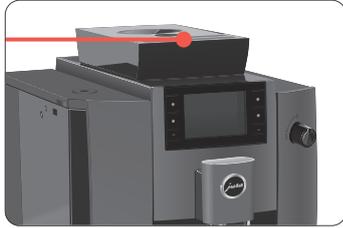
Verbrennungs-, Verbrühungs- und Verletzungsgefahr

- Berühren Sie die Ausläufe nicht während des Betriebs. Benutzen Sie die vorgesehenen Griffe.
- Ihre W4 ist optional über mobile Endgeräte fernsteuerbar. Stellen Sie sicher, dass bei der Zubereitung eines Produkts oder Auslösen eines Pflegeprogramms keine Dritten gefährdet werden – etwa durch Kontakt mit den Ausläufen.

3 Vorbereiten und in Betrieb nehmen

Gerät aufstellen

- Wählen Sie den Standort Ihrer W4 so, dass sie vor Überhitzung geschützt ist. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt werden.



- Stellen Sie die W4 auf eine waagerechte, gegen Wasser unempfindliche Fläche (Höhe mind. 80 cm).

Bohnenbehälter füllen

Der Aromaschutzdeckel des Bohnenbehälters ist abschließbar (Schlüssel im Lieferumfang enthalten).



VORSICHT

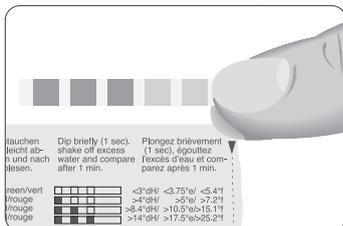
Kaffeebohnen, die mit Zusatzstoffen (z.B. Zucker) behandelt sind, gemahlener sowie gefriergetrockneter Kaffee beschädigen das Mahlwerk.

- Füllen Sie ausschließlich geröstete Kaffeebohnen ohne Nachbehandlung in den Bohnenbehälter.
- Entfernen Sie den Aromaschutzdeckel.
- Füllen Sie Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter und schließen Sie den Aromaschutzdeckel.

Wasserhärte ermitteln

Während der ersten Inbetriebnahme müssen Sie die Wasserhärte einstellen. Ist Ihnen die Härte Ihres verwendeten Wassers bekannt, fahren Sie direkt fort im folgenden Abschnitt. Kennen Sie die Wasserhärte nicht, können Sie diese zunächst ermitteln:

- Halten Sie das mitgelieferte Aquadur®-Teststäbchen 1 Sekunde unter fließendes Wasser. Schütteln Sie das Wasser ab.
- Warten Sie ca. 1 Minute.
- Lesen Sie den Wasserhärtegrad anhand der Verfärbungen des Aquadur®-Teststäbchens und der Beschreibung auf der Verpackung ab.



Erste Inbetriebnahme

⚠ WARNUNG

Lebensgefahr durch Stromschlag bei Betrieb mit schadhaftem Netzkabel.

- Nehmen Sie nie ein Gerät mit Beschädigungen oder schadhaftem Netzkabel in Betrieb.

VORSICHT

Milch, kohlenensäurehaltiges Mineralwasser oder andere Flüssigkeiten können den Wassertank oder das Gerät beschädigen.

- Füllen Sie ausschließlich frisches, kaltes Wasser in den Wassertank.

Voraussetzung: Der Bohnenbehälter ist gefüllt.

- ▶ Bei Geräten mit **steckbarem** Netzkabel: Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Gerät.
- ▶ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ▶ Drücken Sie die Taste Ein/Aus , um die W4 einzuschalten.
 - »Sprachauswahl«
- ▶ Drücken Sie die Taste **>** oder **<**, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird, z.B. »Deutsch«.
- ▶ Drücken Sie die Taste »Speichern«.
 - »Wasserhärte«

i Eine Beschreibung zur Ermittlung der Wasserhärte finden Sie im vorangehenden Abschnitt.

- ▶ Drücken Sie die Taste **>** oder **<**, um die Einstellung der Wasserhärte zu ändern.
- ▶ Drücken Sie die Taste »Speichern«.
 - »Filterbetrieb« / »Filter einsetzen«
- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn mit kaltem Wasser aus.
- ▶ Klappen Sie die Filterhalterung auf.
- ▶ Setzen Sie die Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ mit leichtem Druck in den Wassertank ein.



- ▶ Schließen Sie die Filterhalterung. Sie rastet hörbar ein.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

i Das Gerät erkennt automatisch, dass Sie soeben die Filterpatrone eingesetzt haben.

- »Drehknopf öffnen«
 - ▶ Öffnen Sie den Drehknopf auf Position .
 - »Filter wird gespült«, Wasser fließt aus dem Heißwasserauslauf.
 - »Drehknopf schließen«
 - ▶ Schließen Sie den Drehknopf auf Position .
 - »System wird gefüllt«, Wasser fließt aus dem Heißwasserauslauf.
 - »Gerät heizt auf«
 - »Gerät spült«, Wasser fließt aus dem Kaffeeauslauf.
- Der Startbildschirm wird angezeigt. Ihre W4 ist nun betriebsbereit.

Ihre W4 steuern – das JURA Cockpit

Mit dem **JURA Cockpit** steuern Sie Ihre W4. Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste **>**, um in das JURA Cockpit zu gelangen.



Symbol	Bedeutung
	Bereich »Pfleger« (blau)
	Bereich »Geräteeinstellung« (grün)
	Zubereitungszähler, Tageszähler, Pflegezähler
	Filterbetrieb

4 Zubereitung

Spezialitäten:

Seite ● ○	
»Espresso«	»Americano«
»Kaffee«	»Heißwasser«
Seite ○ ●	
»Kaffee Spezial«	»Lungo«
»Espresso doppio«	»Heißwasser für Grüntee«

Grundsätzliches zur Zubereitung:

Ziel	Vorgehen
Kaffeestärke eines Einzelprodukts ändern	Taste < oder > während des Mahlvorgangs drücken
Menge eines Einzelprodukts ändern	Taste < oder > während der Zubereitung drücken
Menge eines Einzelprodukts dauerhaft speichern	Direkt nach der Zubereitung auf »Speichern« drücken
Menge, Kaffeestärke und Temperatur eines beliebigen Produkts ändern	2 Sekunden auf die Taste eines Produkts drücken und unter »Produkt-einstellungen« die gewünschten Einstellungen vornehmen
Weitere Produkte anzeigen	Taste > drücken, um die nächste Produktseite anzuzeigen
2 Kaffeespezialitäten zubereiten (für Kaffee und Espresso)	2x innerhalb von 2 Sekunden auf die Zubereitungstaste drücken
Zubereitung stoppen	Taste ✕ drücken

Heiß schmeckt Kaffee am besten. Eine kalte Porzellantasse entzieht dem Getränk Hitze – und Geschmack. Wir empfehlen Ihnen daher, die Tassen vorzuwärmen. Einen Tassenwärmer von JURA erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Espresso und Kaffee

Beispiel: Kaffee

- Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.



- Drücken Sie die Taste »Kaffee« (auf Seite ● ○).
Die voreingestellte Wassermenge des Kaffees fließt in die Tasse.

i Sie können Espresso und Kaffee auch als **Doppelprodukt** zubereiten. Drücken Sie hierzu 2x die Taste »Espresso« oder »Kaffee«.

Americano und Lungo

Beim Americano und Lungo kombiniert die W4 den Kaffee in einer speziellen Zubereitungsmethode mit heißem Wasser. So entsteht eine vollmundige und besonders leicht bekömmliche Kaffeespezialität. Die Menge dieses zusätzlichen Wassers können Sie ändern (siehe Kapitel 4 »Zubereitung – Produkteinstellungen anpassen«).

Heißwasser

Die W4 bietet Ihnen die Möglichkeit, verschiedene Varianten von Heißwasser zuzubereiten:

- »Heißwasser« (auf Seite ● ○)
- »Heißwasser für Grüntee« (auf Seite ○ ●)

⚠ VORSICHT

Verbrühungsgefahr durch heiße Wasserspritzer.

- Vermeiden Sie direkten Hautkontakt.

Beispiel: Heißwasser

- Stellen Sie eine Tasse unter den Heißwasserauslauf.



- Drücken Sie die Taste »Heißwasser« (auf Seite ● ○).
- »Drehknopf öffnen«
- Öffnen Sie den Drehknopf auf Position ☰.
- Die voreingestellte Wassermenge fließt in die Tasse.
- »Drehknopf schließen«
- Schließen Sie den Drehknopf auf Position ○.

Gemahlener Kaffee

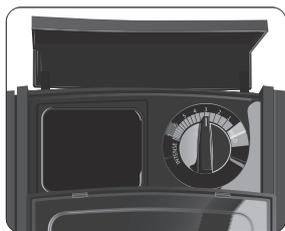
Über den Einfülltrichter für gemahlene Kaffee haben Sie die Möglichkeit, einen zweiten, beispielsweise koffeinfreien, Kaffee zu verwenden.

Grundsätzliches zum gemahlene Kaffee:

- ▀ Füllen Sie nie mehr als zwei gestrichene Dosierlöffel gemahlene Kaffee ein.
- ▀ Verwenden Sie nicht zu fein gemahlene Kaffee. Dieser kann das System verstopfen und der Kaffee läuft nur tropfenweise durch.
- ▀ Wenn Sie zu wenig gemahlene Kaffee eingefüllt haben, wird »Zu wenig Pulver« angezeigt und die W4 bricht den Vorgang ab.
- ▀ Die gewünschte Kaffeespezialität muss innerhalb von ca. 1 Minute nach Einfüllen des gemahlene Kaffees zubereitet werden. Ansonsten bricht die W4 den Vorgang ab und ist wieder betriebsbereit.
- ▀ Die Zubereitung aller Kaffeespezialitäten mit gemahlene Kaffee folgt immer dem gleichen Muster.

Beispiel: Espresso mit gemahlene Kaffee

- Stellen Sie eine Espressotasse unter den Kaffeeauslauf.
- Drücken Sie die Taste ☑, um die Speciality Selection aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste »Gemahlene Kaffee« ☒.
- Drücken Sie die Taste ✓.
- Drücken Sie die Taste »Espresso« (auf Seite ● ○).
- »Pulver füllen«
- Öffnen Sie die Abdeckung des Einfülltrichters für gemahlene Kaffee.



- Füllen Sie die gewünschte Menge gemahlene Kaffee in den Einfülltrichter (max. 2 gestrichene Dosierlöffel).
- **i** Durch die Menge des gemahlene Kaffees steuern Sie die Intensität und das Aroma der Kaffeespezialität gemäß Ihren ganz persönlichen Genusspräferenzen.
- Schließen Sie die Abdeckung des Einfülltrichters.
- Drücken Sie die Taste »Weiter«.
- Die voreingestellte Wassermenge des Espressos fließt in die Tasse.

Mahlwerk einstellen

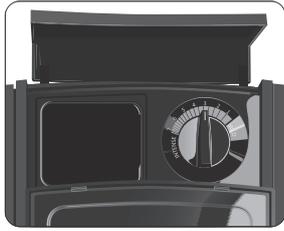
Sie können das Mahlwerk dem Röstgrad Ihres Kaffees anpassen.

Die richtige Mahlgradeinstellung erkennen Sie daran, dass der Kaffee gleichmäßig aus dem Kaffeeauslauf fließt. Zudem entsteht eine feine, dichte Crema.

- Öffnen Sie die Abdeckung des Einfülltrichters für gemahlene Kaffee.

5 Täglicher Betrieb

- Stellen Sie den Drehknopf Mahlgradeinstellung in die gewünschte Position.



- Schließen Sie die Abdeckung des Einfülltrichters für gemahlene Kaffeebohnen.

Produkteinstellungen anpassen

Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste eines Produkts, um zu den Einstellmöglichkeiten zu gelangen:

- »Produkteinstellungen«: Individuelle Einstellungen wie Kaffeestärke, Wassermenge etc. vornehmen
- »Produkt umplatzieren«: Produkte auf dem Startbildschirm umplatzieren

Die dauerhaften Einstellungen im Programmiermodus folgen immer dem gleichen Muster.

Beispiel: So ändern Sie die Kaffeestärke von einem Kaffee.

- Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste »Kaffee«.
- Drücken Sie die Taste »Produkteinstellungen«.
- Drücken Sie die Taste »Kaffeestärke«

i Abhängig vom gewählten Produkt sind unterschiedliche Einstellungen möglich: Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um durch die verschiedenen Einstellmöglichkeiten zu navigieren.

- Drücken Sie die Taste > oder <, um die Einstellung zu ändern.
- Drücken Sie die Taste »Speichern«.
- Drücken Sie die Taste ✕, um wieder zum Startbildschirm zu gelangen.

5 Täglicher Betrieb

Gerät ein- und ausschalten

- Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.



- Drücken Sie die Taste Ein/Aus ⏻.
- Drücken Sie die Taste »Gerät spült«.
- Ihre W4 ist ein- bzw. ausgeschaltet.

i Beim Ausschalten wird das System nur dann gespült, wenn eine Kaffeespezialität zubereitet wurde.

Wassertank füllen

Die tägliche Pflege des Geräts und die Hygiene im Umgang mit Milch, Kaffee und Wasser sind entscheidend für ein konstant perfektes Kaffeerresultat in der Tasse. Wechseln Sie deshalb **täglich** das Wasser.

VORSICHT

Milch, kohlenensäurehaltiges Mineralwasser oder andere Flüssigkeiten können den Wassertank oder das Gerät beschädigen.

- Füllen Sie ausschließlich frisches, kaltes Wasser in den Wassertank.

Sie können die Abdeckung des Wassertanks mit dem mitgelieferten Schlüssel abschließen.

- Öffnen Sie die Abdeckung des Wassertanks.
- Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn mit kaltem Wasser aus.
- Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.
- Schließen Sie die Abdeckung des Wassertanks.

Pflegemaßnahmen

Eine optimale Kaffeequalität ist von vielen Faktoren abhängig. Eine wichtige Voraussetzung ist die stete Pflege Ihrer W4. Führen Sie folgende Maßnahmen durch:

Pflegemaßnahme	täglich	bei Bedarf	Anmerkung
Restwasserschale und Kaffeesatzbehälter leeren und mit warmem Wasser spülen (der Einsatz für die Restwasserschale, die Restwasserschale und der Kaffeesatzbehälter sind spülmaschinengeeignet)	▪		Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät. Nur so wird der Kaffeesatzzähler wieder zurückgesetzt.
Wassertank spülen	▪		
Geräteoberfläche mit einem sauberen, weichen, feuchten Tuch (z. B. Mikrofaser) abwischen	▪		
Innenwände des Wassertanks mit einer Bürste reinigen		▪	
Ober- und Unterseite der Tassenplattform reinigen		▪	
Restwasserschale und Kaffeesatzbehälter gründlich reinigen		▪	

i Informationen zur Pflege Ihrer W4 finden Sie auch im Bereich »Pflege«  im Programmpunkt »Informationen«.

6 Geräteeinstellungen

Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste , um in das JURA Cockpit zu gelangen. Im Abschnitt »Geräteeinstellung«  können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

Programmpunkt	Erläuterung
Seite   	
»Ausschalten nach«	Um Energie zu sparen ist die Ausschaltzeit ab Werk auf 30 Minuten eingestellt. Mögliche Einstellungen: Ausschalten nach 15 Minuten, 30 Minuten oder 1–9 Stunden nach der letzten Aktion am Gerät. Verlängern Sie die Ausschaltzeit, nehmen Sie dadurch einen höheren Energieverbrauch in Kauf. Energieverbrauch der W4 im ausgeschalteten Zustand: 0 Watt.
»Wasserhärte«	Wasserhärte des verwendeten Wassers einstellen (1 °dH bis 30 °dH), um eine Verkalkung Ihres Geräts zu vermeiden
»Energie sparen«	Energiesparmodus deaktivieren/aktivieren
»Einheiten«	Einheit der Wassermenge einstellen (ml oder oz)
Seite   	
»Sprachauswahl«	Sprache einstellen
»System leeren«	Das System leeren, um die W4 beim Transport vor Frostschäden zu schützen (siehe Kapitel 5 »Täglicher Betrieb – Wassertank füllen«).
»Werkseinstellungen«	Ihre W4 auf Werkseinstellungen zurücksetzen (danach schaltet sich das Gerät aus)
»Version«	Software-Version einsehen
Seite   	
»Sperrern/Freigeben«	Einzelne Produkte sperren oder wieder freigeben
»Produkteinstellungen«	Definieren, ob die dauerhaften Produkteinstellungen verändert werden dürfen
»Einmalige Einstellungen«	Definieren Sie, ob die einmaligen Einstellungen während der Zubereitung erlaubt sein sollen oder nicht.
»Zubehör« (wird nur angezeigt, wenn ein JURA Connector eingesetzt ist)	Untermenü(s) bei Verwendung des JURA Wi-Fi Connect: »Mit J.O.E. verbinden« JURA Payment Connect: »QR-Code« / »Reset Payment Connect« JURA MDB Connect: »Inkasso«

7 Pflege

Grundsätzliches zur Pflege:

- Steht ein Pflegeprogramm an, wird dies durch einen zusätzlichen roten Kreis auf dem Startbildschirm angezeigt (●○○○). Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste >, um in das JURA Cockpit zu gelangen. Die Pflege Ihrer W4 steuern Sie im Abschnitt ❖.
- Im Cockpit Ihrer W4 werden durchzuführende Pflegeprogramme in Form rot hinterlegter Meldungen dargestellt. Drücken Sie die Taste der entsprechenden Meldung, um direkt in das Pflegeprogramm einzusteigen. Kurz bevorstehende Pflegeprogramme signalisiert Ihre W4 mit einer Balkenanzeige innerhalb der Meldung.
- Führen Sie das jeweilige Pflegeprogramm durch, sobald Sie dazu aufgefordert werden.

Gerät spülen

Sie können die Kaffeespülung jederzeit manuell auslösen.

Voraussetzung: Der Startbildschirm wird angezeigt.

- Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.

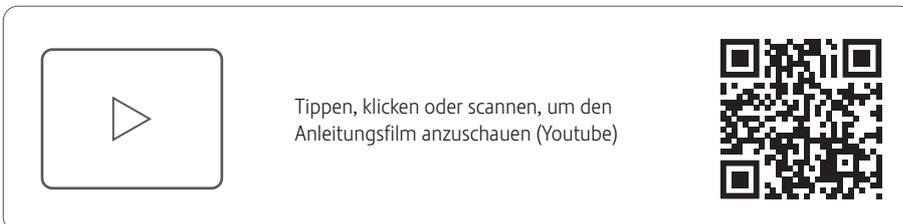


- Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste >, um in das JURA Cockpit zu gelangen.
- Drücken Sie die Taste ❖.
- Drücken Sie die Taste »Kaffeespülung«, um den Spülvorgang auszulösen.

»Gerät spült«

Der Vorgang stoppt automatisch.

Filter einsetzen/wechseln



Sobald die Filterpatrone erschöpft ist (abhängig von der eingestellten Wasserhärte), verlangt die W4 einen Filterwechsel.

- i** Ihre W4 muss nicht mehr entkalkt werden, wenn Sie die Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ verwenden.
- i** Filterpatronen CLARIS Pro Smart+ sind im Fachhandel erhältlich.

Voraussetzung: Der Startbildschirm wird angezeigt. (Oder im Cockpit wird das Filtersymbol **|** rot angezeigt, wenn die Kapazität des eingesetzten Filters erschöpft ist.)

- Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.
- Klappen Sie die Filterhalterung auf und entfernen Sie die **verbrauchte** Filterpatrone CLARIS Pro Smart+.
- Setzen Sie eine **neue** Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ mit leichtem Druck in den Wassertank ein.



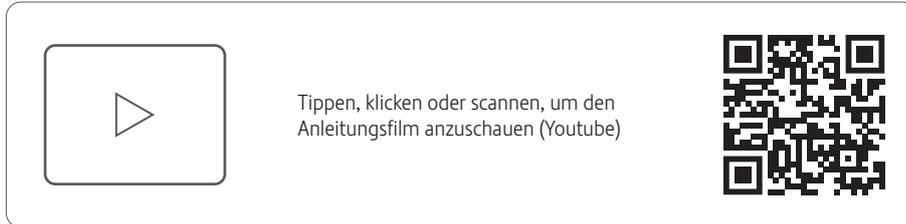
- Schließen Sie die Filterhalterung. Sie rastet hörbar ein.
- Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

- i** Das Gerät erkennt automatisch, dass Sie soeben die Filterpatrone eingesetzt haben.

»Drehknopf öffnen«

- ▶ Öffnen Sie den Drehknopf auf Position ☰.
»Filter wird gespült«, Wasser fließt aus dem Heißwasserauslauf.
»Drehknopf schließen«
- ▶ Schließen Sie den Drehknopf auf Position ⊙.

Gerät reinigen



Nach 180 Zubereitungen oder 80 Einschaltspülungen verlangt die W4 eine Reinigung.

VORSICHT

Schäden am Gerät und Rückstände im Wasser durch falsche Reiniger sind nicht auszuschließen.

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich original JURA-Pflegeprodukte.

- i** Das Reinigungsprogramm dauert ca. 20 Minuten.
- i** Unterbrechen Sie das Reinigungsprogramm nicht. Die Reinigungsqualität wird dadurch beeinträchtigt.
- i** JURA-Reinigungstabletten sind im Fachhandel erhältlich.

Voraussetzung: Im Cockpit steht »Reinigung«.

- ▶ Füllen Sie den Wassertank.
- ▶ Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste >, um in das JURA Cockpit zu gelangen.
- ▶ Drücken Sie die Taste »Reinigung«.
- ▶ Drücken Sie die Taste »Starten«.
»Kaffeessatzbehälter leeren«
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeessatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.
»Reinigung«
- ▶ Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.

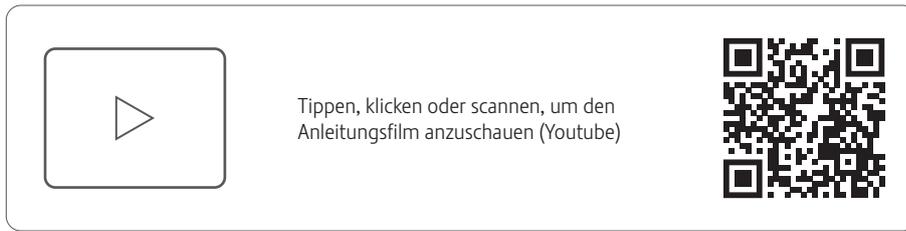


- ▶ Drücken Sie die Taste »Weiter«.
Es fließt Wasser aus dem Kaffeeauslauf.
Der Vorgang unterbricht, »Tablette einwerfen«.
- ▶ Öffnen Sie die Abdeckung des Einfülltrichters für gemahlene Kaffeebohnen.
- ▶ Werfen Sie eine JURA-Reinigungstablette in den Einfülltrichter.



- ▶ Schließen Sie die Abdeckung des Einfülltrichters für gemahlene Kaffeebohnen.
- ▶ Drücken Sie die Taste »Weiter«.
Es fließt mehrmals Wasser aus dem Kaffeeauslauf.
»Kaffeessatzbehälter leeren«
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeessatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.

Gerät entkalken



Die W4 verkalkt gebrauchsbedingt und verlangt automatisch eine Entkalkung. Die Verkalkung hängt vom Härtegrad Ihres Wassers ab.

i Wenn Sie eine Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ verwenden, erscheint keine Aufforderung zum Entkalken.

⚠ VORSICHT

Reizungen durch Haut- und Augenkontakt mit dem Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.

- Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt.
- Spülen Sie das Entkalkungsmittel mit klarem Wasser ab. Nach Augenkontakt Arzt aufsuchen.

VORSICHT

Schäden am Gerät und Rückstände im Wasser durch falsche Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.

- Verwenden Sie ausschließlich original JURA-Pflegeprodukte.

VORSICHT

Bei Unterbrechung des Entkalkungsvorgangs sind Schäden am Gerät nicht auszuschließen.

- Führen Sie die Entkalkung komplett durch.

VORSICHT

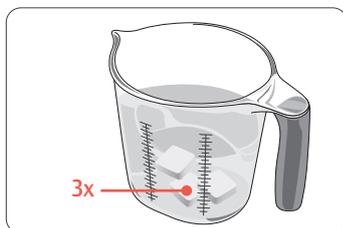
Schäden an empfindlichen Flächen (z.B. Marmor) durch Kontakt mit dem Entkalkungsmittel sind nicht auszuschließen.

- Entfernen Sie Spritzer sofort.

- i** Das Entkalkungsprogramm dauert ca. 20 Minuten.
- i** JURA-Entkalkungstabletten sind im Fachhandel erhältlich.

Voraussetzung: Im Cockpit steht »Entkalkung«.

- Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste **>**, um in das JURA Cockpit zu gelangen.
- Drücken Sie die Taste »Entkalkung«.
- Drücken Sie die Taste »Starten«.
»Restwasserschale leeren«
- Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.
»Mittel in Tank«
- Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.
- Lösen Sie 3 JURA-Entkalkungstabletten in einem Gefäß vollständig in 600 ml Wasser auf. Dies kann einige Minuten dauern.



- Füllen Sie die Lösung in den **leeren** Wassertank und setzen Sie ihn ein.
- Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.



- ▶ Drücken Sie die Taste »Weiter«.
- ▶ »Drehknopf öffnen«
- ▶ Öffnen Sie den Drehknopf auf Position ☰.
- ▶ »Gerät entkalkt«, es fließt mehrmals Wasser aus dem Heißwasserauslauf.
- ▶ »Drehknopf schließen«
- ▶ Schließen Sie den Drehknopf auf Position ⊙.
- ▶ Der Entkalkungsvorgang wird fortgesetzt. Wasser fließt direkt in die Restwasserschale.
- ▶ »Restwasserschale leeren«.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.
- ▶ »Wassertank spülen« / »Wassertank füllen«
- ▶ Leeren Sie das Gefäß und stellen Sie es wieder unter den Kaffeeauslauf.



- ▶ Entfernen Sie den Wassertank und spülen Sie ihn gründlich aus.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste »Weiter«.
- ▶ »Drehknopf öffnen«
- ▶ Öffnen Sie den Drehknopf auf Position ☰.
- ▶ »Gerät entkalkt«, es fließt mehrmals Wasser aus dem Heißwasserauslauf.
- ▶ »Drehknopf schließen«
- ▶ Schließen Sie den Drehknopf auf Position ⊙.
- ▶ Der Entkalkungsvorgang wird fortgesetzt.
- ▶ »Restwasserschale leeren«.
- ▶ Leeren Sie die Restwasserschale und den Kaffeesatzbehälter und setzen Sie diese wieder ein.

i Im Falle eines unvorhergesehenen Abbruchs des Entkalkungsvorgangs spülen Sie den Wassertank gründlich aus.

Wassertank entkalken

Der Wassertank kann verkalken. Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, sollten Sie von Zeit zu Zeit den Wassertank entkalken.

- ▶ Entfernen Sie den Wassertank.
- ▶ Falls Sie eine Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ verwenden, entfernen Sie diese.
- ▶ Lösen Sie 3 JURA-Entkalkungstabletten im vollständig gefüllten Wassertank auf.
- ▶ Lassen Sie den Wassertank mit der Entkalkungslösung mehrere Stunden (z.B. über Nacht) stehen.
- ▶ Leeren Sie den Wassertank und spülen Sie ihn gründlich aus.
- ▶ Falls Sie eine Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ verwenden, setzen Sie diese wieder ein.
- ▶ Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

Bohnenbehälter reinigen

Kaffeebohnen können eine leichte Fettschicht aufweisen, die an den Wänden des Bohnenbehälters zurückbleibt. Diese Rückstände können das Kaffeeresultat negativ beeinflussen. Reinigen Sie deshalb von Zeit zu Zeit den Bohnenbehälter.

Voraussetzung: Im Display steht »Bohnenbehälter füllen«.

- ▶ Schalten Sie das Gerät mit der Taste Ein/Aus ⏻ aus.
- ▶ Entfernen Sie den Aromaschutzdeckel.
- ▶ Reinigen Sie den Bohnenbehälter mit einem trockenen, weichen Tuch.
- ▶ Füllen Sie Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter und schließen Sie den Aromaschutzdeckel.

8 Meldungen im Display

Meldungen auf dem Startbildschirm

Meldung	Ursache/Folge	Maßnahme
»Wassertank füllen«	Der Wassertank ist leer. Keine Zubereitung möglich.	► Füllen Sie den Wassertank (siehe Kapitel 5 »Täglicher Betrieb – Wassertank füllen«).
»Kaffeesatzbehälter leeren« / »Restwasserschale leeren«	Der Kaffeesatzbehälter ist voll. / Die Restwasserschale ist voll. Keine Zubereitung möglich.	► Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter und die Restwasserschale (siehe Kapitel 5 »Täglicher Betrieb – Pflegemaßnahmen«).
»Restwasserschale fehlt«	Die Restwasserschale ist nicht richtig oder gar nicht eingesetzt. Keine Zubereitung möglich.	► Setzen Sie die Restwasserschale ein.
»Bohnenbehälter füllen«	Der Bohnenbehälter ist leer. Sie können keine Kaffeespezialitäten zubereiten; Heißwasser- oder Milchezubereitung ist möglich.	► Füllen Sie den Bohnenbehälter (siehe Kapitel 3 »Vorbereiten und in Betrieb nehmen – Bohnenbehälter füllen«).
»Zu heiss«	Das System ist zu warm, um ein Pflegeprogramm zu starten.	► Warten Sie einige Minuten, bis das System abgekühlt ist oder bereiten Sie eine Kaffeespezialität oder Heißwasser zu.

Meldungen im Cockpit

i Steht ein Pflegeprogramm an, wird dies durch einen zusätzlichen roten Kreis auf dem Startbildschirm angezeigt (●○○).

Meldung	Ursache/Folge	Maßnahme
Das Filtersymbol  leuchtet rot. »Filter«	Die Filterpatrone ist verbraucht.	► Ersetzen Sie die Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ (siehe Kapitel 7 »Pflege – Filter einsetzen/wechseln«).
»Reinigung«	Die W4 fordert eine Reinigung.	► Führen Sie die Reinigung durch (siehe Kapitel 7 »Pflege – Gerät reinigen«).
»Entkalkung«	Die W4 fordert eine Entkalkung.	► Führen Sie eine Entkalkung durch (siehe Kapitel 7 »Pflege – Gerät entkalken«).

9 Störungen beheben

Problem	Ursache/Folge	Maßnahme
Bei der Kaffeezubereitung fließt der Kaffee nur tropfenweise.	Der Kaffee ist zu fein gemahlen und verstopft das System.	► Stellen Sie das Mahlwerk gröber ein (siehe Kapitel 4 »Zubereitung – Mahlwerk einstellen«).
	Eventuell wurde die Wasserhärte nicht richtig eingestellt.	► Führen Sie eine Entkalkung durch (siehe Kapitel 7 »Pflege – Gerät entkalken«).
Hinter dem Kaffeesatzbehälter liegt trockenes Kaffeepulver.	Die verwendeten Kaffeebohnen führen zu einem überdurchschnittlichen Volumen an gemahlenem Kaffee.	► Reduzieren Sie die Kaffeestärke oder stellen Sie den Mahlgrad feiner ein (siehe Kapitel 4 »Zubereitung – Produkteinstellungen anpassen«).
Mahlwerk macht sehr laute Geräusche.	Im Mahlwerk befinden sich Fremdkörper.	► Kontaktieren Sie den Kundendienst in Ihrem Land (siehe Kapitel »13 JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise«).
»Error 2« oder »Error 5« wird angezeigt.	Wurde das Gerät längere Zeit Kälte ausgesetzt, kann aus Sicherheitsgründen das Aufheizen gesperrt sein.	► Wärmen Sie das Gerät bei Zimmertemperatur auf.
Andere »Error«-Meldungen werden angezeigt.	–	► Kontaktieren Sie den Kundendienst in Ihrem Land (siehe Kapitel »13 JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise«).

i Konnten die Störungen nicht behoben werden, kontaktieren Sie den Kundendienst in Ihrem Land (siehe Kapitel »13 JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise«).

10 Transport und umweltgerechte Entsorgung

Transport / System leeren

Bewahren Sie die Verpackung der W4 auf. Sie dient zum Schutz beim Transport.

Um die W4 beim Transport vor Frost zu schützen, muss das System geleert werden.

Voraussetzung: Der Startbildschirm wird angezeigt.

- Stellen Sie ein Gefäß unter den Heißwasserauslauf.



- Drücken Sie **ca. 2 Sekunden** die Taste , um in das JURA Cockpit zu gelangen.
- Drücken Sie die Taste .
- Drücken Sie mehrmals die Taste , bis der Programmpunkt »System leeren« angezeigt wird (Seite ).
- Drücken Sie die Taste »System leeren«.
- Entfernen Sie den Wassertank und leeren Sie ihn.
»Drehknopf öffnen«
- Öffnen Sie den Drehknopf auf Position .
Wasser fließt aus dem Heißwasserauslauf.
»Drehknopf schließen«
- Schließen Sie den Drehknopf auf Position .
Ihre W4 ist ausgeschaltet.

Entsorgung

Bitte entsorgen Sie Altgeräte umweltgerecht.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

11 Technische Daten

Spannung	220–240 V ~, 50 Hz
Leistung	1450 W
Umgebungsbedingungen	Luftfeuchtigkeit max. 80 % Umgebungstemperatur 10–35 °C
Luftschallemission	$L_p < 70$ dB (A)
Konformitätszeichen	 
Pumpendruck	statisch max. 15 bar
Fassungsvermögen Wassertank (ohne Filter)	3 l
Fassungsvermögen Bohnenbehälter	500 g
Fassungsvermögen Kaffeesatzbehälter	max. 16 Portionen
Kabellänge	ca. 1,1 m
Gewicht	ca. 10,4 kg
Maße (B × H × T)	29,5 × 44,4 × 44,6 cm
Filterpatrone CLARIS Pro Smart+ (RFID-Technologie)	Frequenzband 13,56 MHz Max. Sendeleistung < 1 mW
JURA Connector (Wi-Fi- oder Bluetooth-Verbindung)	Frequenzband 2,4 GHz Max. Sendeleistung < 100 mW
JURA Type	779

Hinweis für Prüfer (Wiederholungsprüfung nach DIN VDE 0701-0702): Der zentrale Erdungspunkt (ZEP) befindet sich an der Rückseite des Geräts, links vom Netzkabelanschluss.

12 Index

A

- Abdeckung
 - Einfülltrichter für gemahlene Kaffee 3
 - Wassertank 3
- Adressen 19
- Americano 8
- Aromaschutzdeckel
 - Bohnenbehälter mit Aromaschutzdeckel 3
- Aufstellen
 - Gerät aufstellen 6
- Auslauf
 - Heißwasserauslauf 3
- Ausschalten 10

B

- Beschädigungen
 - Beschädigungen vermeiden 5
 - Umgang mit Beschädigungen 4
- Bestimmungsgemäße Verwendung 4
- Bohnenbehälter
 - Bohnenbehälter mit Aromaschutzdeckel 3
 - Füllen 6
 - Reinigen 15

C

- Cockpit 7, 11, 12

D

- Display 3
 - Cockpit 7
- Display, Meldungen 16
- Doppelprodukt 8
- Dosierlöffel für gemahlene Kaffee 3
- Drehknopf für Heißwasserzubereitung 3
- Drehknopf Mahlgradeinstellung 3

E

- Einfülltrichter
 - Einfülltrichter für gemahlene Kaffee 3
- Einsatz für Restwasserschale 3
- Einschalten 10
- Entkalken
 - Gerät 14
 - Wassertank 15
- Entsorgung 17
- Erdungspunkt 17
- Erste Inbetriebnahme 6
- Espresso 8
- EU-Konformitätserklärung 19

F

- Fehler
 - Störungen beheben 16
- Filter
 - Einsetzen 12
 - Wechseln 12
- Filterpatrone CLARIS Pro Smart
 - Einsetzen 12
 - Wechseln 12
- Füllen
 - Bohnenbehälter 6
 - Wassertank 10
- Funkverbindung 6, 17

G

- Gemahlener Kaffee 9
 - Dosierlöffel für gemahlene Kaffee 3
- Gerät
 - Aufstellen 6
 - Entkalken 14
 - Reinigen 13
 - Spülen 12
- Geräteinstellungen 11

H

- Heißwasser 8
- Heißwasserauslauf 3
- Heißwasserzubereitung
 - Drehknopf für Heißwasserzubereitung 3
- Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf 3
- Hotline 19

I

- Inbetriebnahme, Erste 6

J

- JURA
 - Kontakte 19

K

- Kaffee 8
- Kaffeeauslauf
 - Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf 3
- Kaffeesatzbehälter 3
- Kinder 4
- Konformitätserklärung 19
- Kontakte 19
- Kundendienst 19

L

- Lungo 8

M

- Mahlgrad
 - Drehknopf Mahlgradeinstellung 3
 - Mahlwerk einstellen 9
- Meldungen im Display 16

N

- Netzkabel 3
- Nutzerkreis 4

P

- Pflege 12
- Pflegemaßnahmen 11
- Probleme
 - Störungen beheben 16
- Produkteinstellungen
 - Anpassen 10
- Produkteinstellungen anpassen 10
- Pulverkaffee
 - Gemahlener Kaffee 9

R

- Reinigen
 - Bohnenbehälter 15
 - Gerät 13
- Restwasserschale 3
 - Einsatz 3
- RFID 17

S

- Sicherheitshinweise 4
- Spülen
 - Gerät 12
- Störungen beheben 16
- Stromanschluss
 - Technische Daten 17
- Symbolbeschreibung 4
- System leeren 17

T

- Tassenplattform 3
- Taste
 - Taste Ein/Aus 3
- Technische Daten 17
- Telefon 19
- Transport 17

W

- Wasserhärte
 - Wasserhärte ermitteln 6
- Wassertank 3
 - Entkalken 15
 - Füllen 10

Z

- Zentraler Erdungspunkt 17
- Zubereitung 8
 - Americano 8
 - Espresso 8
 - Gemahlener Kaffee 9
 - Heißwasser 8
 - Kaffee 8
 - Lungo 8

13 JURA-Kontakte / Rechtliche Hinweise

JURA Elektroapparate AG
 Kaffeeweltstrasse 10
 CH-4626 Niederbuchsiten
 Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Weitere Kontaktdaten für Ihr Land finden Sie online unter jura.com.
- i** Benötigen Sie Unterstützung bei der Bedienung Ihres Gerätes, finden Sie Hilfe unter jura.com/service.
- i** Ihre Meinung ist uns wichtig! Nutzen Sie die Kontaktmöglichkeiten unter jura.com.

Richtlinien

Das Gerät entspricht den folgenden Richtlinien:

- 2006/42/EG – Maschinenrichtlinie
- 2014/30/EU – Elektromagnetische Verträglichkeit
- 2009/125/EG – Energierichtlinie
- 2011/65/EU – RoHS-Richtlinie
- 2014/53/EU – Funkgeräterichtlinie

Eine detaillierte EU-Konformitätserklärung für Ihre W4 finden Sie unter jura.com/conformity.

Technische Änderungen

Technische Änderungen vorbehalten. Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Illustrationen sind stilisiert und zeigen nicht die Originalfarben des Geräts. Ihre W4 kann in Details abweichen.